

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



USB-LADEGERÄT / CHARGEUR USB SLQC 3.0 A1

(DE) (AT) (CH)

USB-LADEGERÄT

Bedienungsanleitung

(NL) (BE)

USB-LADER

Gebruiksaanwijzing

(ES)

ENCHUFE CARGADOR USB

Instrucciones de uso

(FR) (BE)

CHARGEUR USB

Mode d'emploi

(CZ)

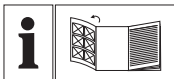
USB NABÍJEČKA

Návod k obsluze

IAN 302682

(DE)

(BE)



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	1
FR / BE	Mode d'emploi	Page	23
NL / BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	45
CZ	Návod k obsluze	Strana	67
ES	Instrucciones de uso	Página	87



Inhaltsverzeichnis

Einführung	3
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	3
Urheberrecht	3
Hinweise zu Warenzeichen	4
Bestimmungsgemäße Verwendung	4
Warnhinweise	5
Sicherheit	6
Grundlegende Sicherheitshinweise	6
Vor der Inbetriebnahme	9
Lieferumfang prüfen	9
Entsorgung der Verpackung	10
Teilebeschreibung	11
Inbetriebnahme	11
USB-Ladegerät verwenden	11
Fehlersuche	13
Reinigung	14
Lagerung bei Nichtbenutzung	14
Entsorgung	15

Anhang 16

Technische Daten 16

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung 17

Garantie der Kompernaß Handels GmbH 17

Service 20

Importeur 21

Einführung

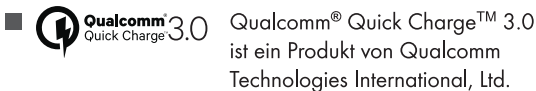
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer als Nachschlagewerk in der Nähe des Produkts auf. Händigen Sie bei Weitergabe oder Verkauf des Produktes an Dritte alle Unterlagen inkl. dieser Bedienungsanleitung mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Hinweise zu Warenzeichen



Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist zum Aufladen und zum Betrieb von USB-Geräten bestimmt. Durch die eingesetzte Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technologie an dem grünen USB-Anschluss des Gerätes, ist bei kompatiblen Geräten eine verringerte Ladezeit möglich. Kompatible angeschlossene Geräte werden automatisch erkannt und mit der passenden Ausgangsspannung und dem passenden Ausgangsstrom vom USB-Ladegerät versorgt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Betreiber.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- ▶ Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
-  **GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. **Es besteht Erstickungsgefahr!**

- Die Netzsteckdose muss leicht zugänglich sein, so dass das Gerät notfalls leicht abgezogen werden kann.
- Das Gerät nimmt Strom auf, auch wenn kein zu ladendes Gerät angeschlossen ist. Somit sollte das Gerät vom Stromnetz getrennt werden, wenn es nicht benötigt wird. Zur vollständigen Trennung von der Netzspannung, z. B. in Notfällen, muss das Gerät aus der Netzsteckdose gezogen werden.
-  **GEFAHR!** Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an, da dies einen **Kurzschluss** oder **elektrischen Schlag** verursachen kann.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen Wärme erzeugenden Geräten auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) und stellen Sie keine brennenden Kerzen auf oder neben das Gerät. So helfen Sie Brände zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) oder übermäßigem Staubaufkommen ausgelegt.

- Setzen Sie das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Entfernen Sie sofort das Gerät aus der Netzsteckdose, falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
-  **GEFAHR!** Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Es befinden sich keine zu wartenden Teile im Inneren. **Bei geöffnetem Gehäuse besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.** Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.

Vor der Inbetriebnahme

Lieferumfang prüfen

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

GEFAHR

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- USB-Ladegerät
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

- Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe

Teilebeschreibung

- ❶ USB-Buchse (grün) Typ A mit Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technologie ( Qualcomm® Quick Charge 3.0)
- ❷ Betriebs-LED
- ❸ USB-Buchsen Typ A

Inbetriebnahme

USB-Ladegerät verwenden

ACHTUNG

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass die Stromaufnahme Ihres Geräts nicht höher als 3 A ist, wenn Sie die USB-Buchse (grün) ❶ verwenden. Wenn Sie die USB-Buchsen ❸ verwenden, darf die Stromaufnahme Ihres Geräts jeweils nicht höher als 2,1 A sein. Die Gesamtstromaufnahme der, an allen drei USB-Buchsen ❶/❸, angeschlossenen Geräte darf nicht höher als 5 A sein. Nähere Informationen erhalten Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Geräts.
- ▶ Die maximale Stromabgabe des USB-Ladegeräts beträgt 5 A. Die maximale Stromabgabe der USB-Buchse (grün) ❶ beträgt 3 A. Die maximale Stromabgabe der beiden USB-Buchse ❸ beträgt 2,1 A. Je nach Belegung der USB-Buchsen ❶/❸ wird die Stromabgabe aufgeteilt.

HINWEIS

- ▶ Die USB-Buchse (grün) ❶ unterstützt den Ladestandard Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 (kompatibel zu Quick Charge™ 2.0 und Quick Charge™ 1.0). Wenn das angeschlossene Gerät kompatibel zu diesem Ladestandard ist, wird es automatisch vom USB-Ladegerät erkannt. Das USB-Ladegerät liefert die passende Ausgangsspannung bzw. den passenden Ausgangsstrom, sodass das Gerät schneller aufgeladen werden kann. Geräte ohne diesen Ladestandard können ebenfalls über die USB-Buchse (grün) ❶ geladen werden.
 - ▶ Der Ladestandard Qualcomm® Quick Charge™ 3.0, ist nur wirksam, wenn Sie allein die USB-Buchse (grün) ❶ verwenden.
-
- ◆ Verbinden Sie Ihr Gerät mit dem USB-Ladegerät. Verwenden Sie hierzu das Original-USB-Kabel Ihres Geräts, um einen optimalen Ladevorgang zu ermöglichen.
 - ◆ Stecken Sie den Netzstecker des USB-Ladegeräts in eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose.
 - ◆ Die Betriebs-LED ❷ leuchtet blau und signalisiert damit den Anschluss an das Stromnetz.
 - ◆ Schalten Sie bei Bedarf Ihr angeschlossenes Gerät zur weiteren Verwendung ein.

HINWEIS

- ▶ Beobachten Sie den Ladestatus an Ihrem angeschlossenen Gerät.
- ◆ Trennen Sie Ihr angeschlossenes Gerät vom USB-Ladegerät, wenn der Ladevorgang des Geräts beendet ist.
- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn Sie das USB-Ladegerät nicht mehr benötigen.

Fehlersuche

Das USB-Ladegerät zeigt keine Funktion bzw. die Betriebs-LED ② leuchtet nicht blau.

- ◆ Stecken Sie den Netzstecker des USB-Ladegeräts in eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose.
- ◆ Überprüfen Sie Ihre Haussicherungen.

**Die Betriebs-LED ② blinkt blau oder schaltet sich aus.
Das USB-Ladegerät ist überlastet bzw. kurzgeschlossen.**

- ◆ Entfernen Sie sofort nacheinander die angeschlossenen Geräte, bis die Betriebs-LED ② wieder durchgängig blau leuchtet. Das USB-Ladegerät ist wieder betriebsbereit.

Reinigung

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

ACHTUNG

Beschädigung des Geräts!

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des Geräts mit einem weichen, trockenen Tuch.
- ◆ Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen ein leicht feuchtes Tuch mit einem milden Spülmittel.

Lagerung bei Nichtbenutzung

- ◆ Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU

WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Anhang

Technische Daten

Eingangsspannung/-strom	110-240 V ~ 50/60 Hz max. 650 mA (~ Wechselstrom)
Stromverbrauch	25 W
Schutzklasse	II/□ (Doppelisolierung)
Betriebstemperatur	+15 °C-+35 °C
Lagertemperatur	0 °C-+40 °C

Ausgangsspannung/-strom	
USB-Buchse (grün) ❶ (Quick Charge™ 3.0)	3,6 V-6,5 V  , 3 A 6,5 V-9 V  , 2,5 A 9 V-12 V  , 2 A ( Gleichstrom)
USB-Buchsen ❸	5 V  , max. 2,1 A (einzelne USB-Buchse)
USB-Buchsen ❶/❸ (Gesamt)	5 V  , max. 5 A (Gesamt)

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung



Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EC und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt.
Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 302682

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Table des matières

Introduction	25
Informations relatives à ce mode d'emploi	25
Droits d'auteur	25
Remarques sur les marques commerciales	26
Utilisation conforme	26
Avertissements	27
Sécurité	28
Consignes de sécurité fondamentales	28
Avant la mise en service	31
Vérification du matériel livré	31
Recyclage de l'emballage	32
Description des pièces	33
Mise en service	33
Utilisation du chargeur USB	33
Recherche de défauts	35
Nettoyage	36
Rangement en cas de non-utilisation	36
Recyclage	37

Annexe 38

Caractéristiques techniques 38

Remarques concernant la déclaration de conformité UE . 39

Garantie de Kompernass Handels GmbH..... 39

Service après-vente 42

Importateur. 43

Introduction

Informations relatives à ce mode d'emploi

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit.

Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation prévus. Conservez toujours le mode d'emploi comme ouvrage de référence à proximité du produit. Lors de la transmission ou de la vente du produit, remettez tous les documents y compris ce mode d'emploi.

Droits d'auteur

Cette documentation est protégée par des droits d'auteur. Toute reproduction ou réimpression, même partielle, y compris la reproduction des illustrations, même sous une forme modifiée, est interdite sans l'accord écrit du fabricant.

Remarques sur les marques commerciales



Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 est un produit de Qualcomm Technologies International, Ltd.

Utilisation conforme

Cet appareil est exclusivement destiné à recharger et à utiliser des appareils USB. Grâce à la technologie Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 utilisée sur le port USB vert de l'appareil, une durée de chargement réduite est possible pour les appareils compatibles. Les appareils compatibles connectés sont automatiquement détectés et alimentés avec la tension de sortie et le courant de sortie adaptés par le chargeur USB. Tout usage autre ou dépassant ce cadre est réputé non conforme. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des contextes commerciaux ou industriels. Toute réclamation visant des dommages issus d'une utilisation non conforme sera rejetée. L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

Avertissements

Les avertissements suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi :

DANGER

Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, elle risque d'entraîner des blessures graves ou la mort.

- ▶ Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être respectées pour éviter tout risque de blessures graves, voire de mort.

ATTENTION

Un avertissement à ce niveau de danger signale un risque éventuel de dégâts matériels.

Si la situation ne peut pas être écartée, elle risque d'entraîner des dégâts matériels.

- ▶ Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter tout dégât matériel.

REMARQUE

- ▶ Une remarque désigne des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.

Sécurité

Ce chapitre contient des consignes de sécurité importantes visant le maniement de l'appareil. Cet appareil est conforme aux consignes de sécurité prescrites. Tout usage non conforme peut entraîner des dommages corporels et des dégâts matériels.

Consignes de sécurité fondamentales

Veuillez vous conformer aux consignes de sécurité ci-dessous afin de garantir une utilisation en toute sécurité de l'appareil :

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que celui-ci ne présente aucun dégât extérieur visible. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou qui a chuté.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et d'avoir compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.

- **⚠ DANGER !** Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants ! Tenez tous les matériaux d'emballage éloignés des enfants. **Il y a risque d'étouffement !**
- La prise secteur doit être facilement accessible afin que l'appareil puisse être aisément débranché en cas d'urgence.
- L'appareil absorbe de l'électricité même lorsqu'aucun appareil à charger n'est connecté. Il faut donc toujours le débrancher du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé. Pour un débranchement complet de la tension secteur, par ex. en cas d'urgence, l'appareil doit être débranché de la prise de courant secteur.
- **⚠ DANGER !** Ne saisissez jamais la fiche secteur avec les mains mouillées, ceci pouvant entraîner un **court-circuit** ou un **choc électrique**.
- N'exposez pas l'appareil au rayonnement direct du soleil ou à des températures élevées. Il peut sinon se produire une surchauffe et l'appareil risque d'être définitivement endommagé.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou d'autres appareils produisant de la chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de flammes nues (par ex. bougies) et ne posez pas de bougies en combus-

tion sur ou près de l'appareil. Vous contribuerez ainsi à éviter les incendies.

- L'appareil n'est pas prévu pour une utilisation dans des pièces dans lesquelles règne une température ou une humidité élevée (par ex. la salle de bains) ou qui sont extrêmement poussiéreuses.
- N'exposez pas l'appareil aux projections d'eau et/ou aux gouttes d'eau et ne placez pas d'objets remplis de liquides tels que des vases ou des boissons ouvertes sur l'appareil ou à côté de celui-ci.
- N'utilisez jamais l'appareil sans surveillance.
- En cas de perturbations et d'orage, retirez la fiche secteur de la prise secteur.
- Si vous percevez des bruits inhabituels, une odeur de brûlé ou un dégagement de fumée, débranchez immédiatement l'appareil de la prise de courant. Faites contrôler l'appareil par un spécialiste qualifié avant de le réutiliser.
-  **DANGER !** N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Il n'y a pas de pièces à entretenir à l'intérieur. **Si le boîtier est ouvert, un danger de mort par électrocution est possible.** Confiez les réparations de l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques pour l'utilisateur. À cela s'ajoute l'annulation de la garantie.

- Toute réparation de l'appareil pendant la période de garantie doit être confiée exclusivement à un service clientèle agréé par le fabricant, sinon les dommages consécutifs ne seront pas couverts par la garantie.

Avant la mise en service

Vérification du matériel livré

- ◆ Sortez du carton toutes les pièces et le mode d'emploi.
- ◆ Retirez tous les matériaux d'emballage.



DANGER

- Les matériaux d'emballage ne doivent pas être utilisés pour jouer. Il y a un risque d'étouffement.

Le matériel livré comprend les éléments suivants :

- Chargeur USB
- Ce mode d'emploi

REMARQUE

- Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

Recyclage de l'emballage

L'emballage protège l'appareil de tous dommages éventuels au cours du transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement et de recyclage permettant leur élimination écologique.



Le recyclage de l'emballage en filière de revalorisation permet d'économiser des matières premières et de réduire le volume de déchets.

Veuillez éliminer les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.

REMARQUE

- ▶ Si possible, conservez l'emballage d'origine pendant la période de garantie de l'appareil afin de pouvoir emballer ce dernier en bonne et due forme en cas de recours en garantie.



Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.

Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire.

Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :

1 - 7 : Plastiques,

20 - 22 : Papier et carton,

80 - 98 : Matériaux composites

Description des pièces

- ❶ Port USB (vert) de type A avec la technologie Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 
- ❷ LED de service
- ❸ Ports USB de type A

Mise en service

Utilisation du chargeur USB

ATTENTION

- ▶ Assurez-vous que le courant absorbé par votre appareil n'est pas supérieur à 3 A lorsque vous utilisez le port USB (vert) ❶. Le courant absorbé par votre appareil ne doit pas être respectivement supérieur à 2,1 A lorsque vous utilisez les ports USB ❸. Le courant total absorbé par les appareils connectés aux trois ports USB ❶/❸ ne doit pas dépasser 5 A. Vous trouverez de plus amples informations dans le mode d'emploi de votre appareil.
- ▶ Le débit maximal de courant du chargeur USB s'élève à 5 A. Le débit maximal de courant du port USB (vert) ❶ s'élève à 3 A. Le débit maximal de courant des deux ports USB ❸ s'élève à 2,1 A. Le débit du courant est réparti en fonction de l'affectation des ports USB ❶/❸.

REMARQUE

- ▶ Le port USB (vert) ❶ est compatible avec le standard de chargement Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 (compatible avec Quick Charge™ 2.0 et Quick Charge™ 1.0). Si l'appareil connecté est compatible avec ce standard de chargement, il est automatiquement reconnu par le chargeur USB. Le chargeur USB fournit la tension de sortie ou le courant de sortie adapté(e), de manière à ce que l'appareil puisse être chargé plus rapidement. Les appareils ne disposant pas de ce standard de chargement peuvent également être chargés avec le port USB (vert) ❶.
 - ▶ Le standard de chargement Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 est opérant uniquement lorsque vous utilisez uniquement le port USB (vert) ❶.
- ◆ Branchez l'appareil au chargeur USB. Utilisez pour cela le câble USB d'origine de votre appareil, pour permettre un chargement optimal.
 - ◆ Branchez la fiche secteur du chargeur USB dans une prise secteur installée en bonne et due forme.
 - ◆ La LED de service ❷ s'allume en bleu et signale ainsi que l'appareil est raccordé au secteur.
 - ◆ Si nécessaire, allumez votre appareil connecté pour continuer à l'utiliser.

REMARQUE

- ▶ Observez l'état de chargement sur votre appareil connecté.
- ◆ Débranchez votre appareil connecté du chargeur USB une fois le processus de chargement de l'appareil terminé.
- ◆ Si vous n'avez plus besoin du chargeur USB, retirez la fiche secteur de la prise secteur.

Recherche de défauts

Le chargeur USB n'affiche aucune fonction ou la LED de service ② ne s'allume pas en bleu.

- ◆ Branchez la fiche secteur du chargeur USB dans une prise secteur installée en bonne et due forme.
- ◆ Vérifiez vos fusibles domestiques.

La LED de service ② clignote en bleu ou s'éteint.

Le chargeur USB est surchargé ou court-circuité.

- ◆ Déconnectez immédiatement les appareils connectés l'un après l'autre jusqu'à ce que la LED de service ② s'allume à nouveau en permanence en bleu. Le chargeur USB est à nouveau opérationnel.

Nettoyage

DANGER

Danger de mort par électrocution !

- ▶ Débranchez la fiche secteur de la prise secteur avant de procéder au nettoyage.

ATTENTION

Endommagement de l'appareil !

- ▶ Lors du nettoyage de l'appareil, veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans ce dernier afin d'éviter tous dégâts irréparables.
-
- ◆ Nettoyez les surfaces de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec.
 - ◆ En cas de salissures coriaces, utilisez un chiffon légèrement humide avec un produit de nettoyage doux.

Rangement en cas de non-utilisation

- ◆ Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, coupez-le de l'alimentation électrique et entreposez-le dans un endroit propre et sec, à l'abri de l'exposition directe aux rayons du soleil.

Recyclage

Recyclage de l'appareil



Ne jetez en aucun cas l'appareil avec les ordures ménagères normales. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU-DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques).

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



Renseignez-vous auprès de votre commune pour connaître les possibilités de recyclage de votre appareil usagé.

Annexe

Caractéristiques techniques

Tension et intensité d'entrée	110-240 V ~ 50/60 Hz max. 650 mA (~ Courant alternatif)
Consommation électrique	25 W
Classe de protection	II/□ (Double isolation)
Température de service	+15 °C-+35 °C
Température de stockage	0 °C-+40 °C

Tension et intensité de sortie	
Port USB (vert) ❶ (Quick Charge™ 3.0)	3,6 V-6,5 V  , 3 A 6,5 V-9 V  , 2,5 A 9 V-12 V  , 2 A ( Courant continu)
Ports USB ❸	5 V  , max. 2,1 A (Ports USB individuels)
Ports USB ❶/❸ (total)	5 V  , max. 5 A (en tout)

Remarques concernant la déclaration de conformité UE



Cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions pertinentes de la directive sur les basses tensions 2014/35/EU, de la directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/EU, de la directive écodesign 2009/125/EC ainsi que de la directive RoHS 2011/65/EU.

La déclaration de conformité UE complète est disponible auprès de l'importateur.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos

soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie... Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure,

ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou sur le dessous.

- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 302682

Importateur

Veillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding.....	47
Informatie bij deze gebruiksaanwijzing	47
Auteursrecht	47
Informatie over handelsmerken	48
Gebruik in overeenstemming met bestemming	48
Waarschuwingen	49
Veiligheid	50
Basisveiligheidsvoorschriften	50
Vóór de ingebruikname.....	53
Inhoud van het pakket controleren	53
De verpakking afvoeren	54
Beschrijving van de onderdelen	55
Ingebruikname	55
De USB-oplader gebruiken	55
Problemen oplossen.....	57
Reinigen.....	58
Opslag bij niet-gebruik	58
Afvoeren	59

Bijlage 60

Technische gegevens 60

Opmerkingen over de EU-conformiteitsverklaring 61

Garantie van Kompernaß Handels GmbH 61

Service 65

Importeur 65

Inleiding

Informatie bij deze gebruiksaanwijzing

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Bewaar de gebruiksaanwijzing altijd als naslagwerk in de buurt van het product. Geef alle documenten inclusief deze gebruiksaanwijzing mee als u het product doorgeeft of verkoopt aan een derde.

Auteursrecht

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd. Iedere reproductie, resp. iedere herdruk, ook die van delen van het document, evenals de weergave van afbeeldingen, ook in gewijzigde toestand, is uitsluitend toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Informatie over handelsmerken



Qualcomm® Quick Charge™ 3.0
is een product van Qualcomm
Technologies International, Ltd.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat is bestemd voor het opladen en gebruiken van USB-apparaten. Dankzij de geïntegreerde Qualcomm® Quick Charge™ 3.0-technologie is versneld laden van compatibele apparaten via de groene USB-aansluiting mogelijk. Compatibele apparaten worden bij aansluiting automatisch herkend en met de passende uitgangsspanning en passende uitgangsstroom door de USB-oplader gevoed. Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in commerciële of industriële omgevingen. Alle mogelijke claims wegens schade door gebruik dat niet volgens de bestemming is, zijn uitgesloten. Het risico ligt uitsluitend bij de gebruiker.

Waarschuwingen

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

GEVAAR

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

- ▶ Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om gevaar voor ernstig of dodelijk letsel te voorkomen.

LET OP

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op mogelijke materiële schade.

Als de situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.

- ▶ Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om materiële schade te voorkomen.

OPMERKING

- ▶ Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat eenvoudiger maakt.

Veiligheid

In dit hoofdstuk krijgt u belangrijke veiligheidsvoorschriften voor de omgang met het apparaat. Dit apparaat voldoet aan de wettelijke veiligheidsvoorschriften. Een verkeerd gebruik kan leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade.

Basisveiligheidsvoorschriften

Neem de volgende veiligheidsvoorschriften in acht voor een veilige omgang met het apparaat:

- Controleer het apparaat vóór gebruik op zichtbare schade aan de buitenzijde. Gebruik geen apparaat dat beschadigd of gevallen is.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnformeerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
-  **GEVAAR!** Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen.
Er bestaat verstikkingsgevaar!

- Het stopcontact moet goed toegankelijk zijn, zodat het apparaat in noodgevallen makkelijk uit het stopcontact kan worden getrokken.
- Het apparaat verbruikt stroom, ook als er geen op te laden apparaat is aangesloten. Koppel het apparaat daarom altijd los van het lichtnet als u het niet gebruikt. Om het apparaat volledig los te koppelen van de netspanning, bijv. in noodgevallen, moet het uit het stopcontact worden getrokken.
-  **GEVAAR!** Pak de stekker nooit met natte handen vast; dit zou **kortsluiting** of een **elektrische schok** kunnen veroorzaken.
- Stel het apparaat niet bloot aan rechtstreeks zonlicht of hoge temperaturen. Het kan namelijk oververhit en onherstelbaar beschadigd raken.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of andere apparaten die warmte produceren.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van open vuur (bijv. kaarsen) en zet geen brandende kaarsen op of bij het apparaat. Zo helpt u brand te voorkomen.
- Het apparaat is niet geschikt voor gebruik in ruimtes met een hoge temperatuur of luchtvochtigheid (bijv. badkamers) of in ruimtes waar zich veel stof ophoopt.

- Stel het apparaat niet bloot aan spattend of druppelend water en zet geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen of open drankjes op of naast het apparaat.
- Gebruik het apparaat nooit zonder toezicht.
- Trek de stekker uit het stopcontact in geval van storingen en bij onweer.
- Haal het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact als u ongewone geluiden, een brandlucht of rookontwikkeling constateert. Laat het apparaat door een gekwalificeerd vakman nakijken voordat u het opnieuw gebruikt.
-  **GEVAAR!** Open nooit de behuizing van het apparaat. Er bevinden zich geen onderdelen in die onderhoud vergen. **Bij een geopende behuizing bestaat er levensgevaar door een elektrische schok.** Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door erkende vakbedrijven of door de klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen de gebruiker in gevaar brengen. Bovendien vervalt dan de garantie.
- Een reparatie van het apparaat tijdens de garantieperiode mag alleen worden uitgevoerd door een klantenservice die door de fabrikant is geautoriseerd, anders vervalt de garantie bij volgende schadegevallen.

Vóór de ingebruikname

Inhoud van het pakket controleren

- ♦ Haal alle onderdelen en de gebruiksaanwijzing uit de doos.
- ♦ Verwijder al het verpakkingsmateriaal.



GEVAAR

- ▶ Verpakkingsmateriaal mag niet als speelgoed worden gebruikt. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Het pakket bevat de volgende onderdelen:

- USB-oplader
- Deze gebruiksaanwijzing

OPMERKING

- ▶ Controleer of het pakket compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.
- ▶ Neem contact op met de service-hotline (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

De verpakking afvoeren

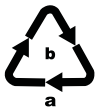
De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van milieuvriendelijkheid en daarom recyclebaar.



Het terugvoeren van de verpakking in de materiaalkringloop betekent een besparing op grondstoffen en zorgt voor minder afval. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.

OPMERKING

- Bewaar, indien mogelijk, de originele verpakking gedurende de garantieperiode van het apparaat, om het apparaat bij een garantiemelding volgens de voorschriften te kunnen verpakken.



Voer de verpakking af conform de milieuvorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:

- 1-7: kunststoffen,
- 20-22: papier en karton,
- 80-98: composietmaterialen

Beschrijving van de onderdelen

- ❶ USB-aansluiting (groen) type A met Qualcomm® Quick Charge™ 3.0-technologie ( Qualcomm® Quick Charge 3.0)
- ❷ Bedrijfs-LED
- ❸ USB-aansluitingen type A

Ingebruikname

De USB-oplader gebruiken

LET OP

- ▶ Controleer of het opgenomen vermogen van het apparaat niet groter is dan 3 A als u de USB-aansluiting (groen) ❶ gebruikt. Wanneer u de USB-aansluitingen ❸ gebruikt, mag het opgenomen vermogen van het apparaat niet groter zijn dan 2,1 A. Het totale vermogen van de op alle drie USB-aansluitingen ❶/❸ aangesloten apparaten mag niet groter zijn dan 5 A. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw apparaat.
- ▶ De maximale stroomafgifte van de USB-oplader bedraagt 5 A. De maximale stroomafgifte van de USB-aansluiting (groen) ❶ bedraagt 3 A. De maximale stroomafgifte van de beide USB-aansluitingen ❸ bedraagt 2,1 A. Afhankelijk van de op de USB-aansluitingen ❶/❸ aangesloten apparaten wordt de stroomafgifte verdeeld.

OPMERKING

- ▶ De USB-aansluiting (groen) ❶ ondersteunt de oplaadstandaard Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 (compatibel met Quick Charge™ 2.0 en Quick Charge™ 1.0). Als het aangesloten apparaat compatibel is met deze oplaadstandaard, wordt het automatisch door de USB-oplader herkend. De USB-oplader levert de passende uitgangsspanning resp. uitgangsstroom, zodat het apparaat sneller kan worden opgeladen. Apparaten die niet compatibel zijn met deze standaard, kunnen eveneens worden opgeladen via de USB-aansluiting (groen) ❶.
- ▶ De oplaadstandaard Qualcomm® Quick Charge™ 3.0, werkt alleen wanneer u uitsluitend de USB-aansluiting (groen) ❶ gebruikt.

- ◆ Sluit uw apparaat aan op de USB-oplader. Gebruik hiervoor de originele laadkabel van het apparaat om een optimaal laadproces te bevorderen.
- ◆ Steek de stekker van de USB-oplader in een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact.
- ◆ De bedrijfs-LED ❷ licht blauw op en geeft daarmee aan dat de USB-oplader is aangesloten op het lichtnet.
- ◆ Schakel zo nodig het aangesloten apparaat in voor verder gebruik.

OPMERKING

- ▶ Houd de laadstatus van het aangesloten apparaat in het oog.
- ◆ Koppel het aangesloten apparaat los van de USB-oplader als het laadproces is voltooid.
- ◆ Trek de stekker uit het stopcontact als u de USB-oplader daarna niet meer gebruikt.

Problemen oplossen

De USB-oplader geeft niet aan dat hij werkt, resp. de bedrijfs-LED ② licht niet blauw op.

- ◆ Steek de stekker van de USB-oplader in een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact.
- ◆ Controleer de zekeringen in de meterkast.

De bedrijfs-LED ② knippert blauw of gaat uit.

De USB-oplader is overbelast of er is kortsluiting.

- ◆ Verwijder meteen na elkaar de aangesloten apparaten tot de bedrijfs-LED ② weer continu blauw brandt.
De USB-oplader is weer klaar voor gebruik.

Reinigen



GEVAAR

Levensgevaar door elektrische stroom!

- ▶ Haal de stekker uit het stopcontact voordat u met reinigen begint.

LET OP

Beschadiging van het apparaat!

- ▶ Zorg ervoor dat er geen vocht in het apparaat binnendringt tijdens het reinigen, om onherstelbare schade aan het apparaat te voorkomen.
-
- ◆ Reinig de oppervlakken van het apparaat met een zachte, droge doek.
 - ◆ Gebruik bij hardnekkig vuil een licht bevochtigde doek met wat mild afwasmiddel.

Opslag bij niet-gebruik

- ◆ Koppel het apparaat los van het lichtnet als u het langere tijd niet gebruikt en berg het op een schone, droge plaats op die niet is blootgesteld aan direct zonlicht.

Afvoeren

Het apparaat afvoeren



Deponeer het apparaat in geen geval bij het gewone huisvuil. Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur). Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijke afvaldienst. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met uw afvalverwerkingsinstantie.



Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.

Bijlage

Technische gegevens

Ingangsspanning/-stroom	110-240 V ~ 50/60 Hz max. 650 mA (~ wisselstroom)
Stroomverbruik	25 W
Beschermingsklasse	II/□ (dubbel geïsoleerd)
Bedrijfstemperatuur	+15 °C - +35 °C
Opslagtemperatuur	0 °C - +40 °C
Uitgangsspanning/-stroom	
USB-aansluiting (groen) ❶ (Quick Charge™ 3.0)	3,6 V-6,5 V  , 3 A 6,5 V-9 V  , 2,5 A 9 V-12 V  , 2 A ( gelijkstroom)
USB-aansluitingen ❸	5 V  , max. 2,1 A (individuele USB-aansluiting)
USB-aansluitingen ❶/❸ (totaal)	5 V  , max. 5 A (totaal)

Opmerkingen over de EU-conformiteitsverklaring

CE Dit apparaat is in overeenstemming met de fundamentele eisen en de andere relevante voorschriften van de Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, de EMC-richtlijn 2014/30/EU, de richtlijn voor eco-design 2009/125/EC en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De volledige EU-conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de importeur.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon. U hebt de bon nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u kosteloos gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantie is dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die blootstaan aan normale slijtage en derhalve als aan slijtage onderhevige onderdelen kunnen worden aangemerkt, of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's, bakvormen of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, in het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 302682

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres.

Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Obsah

Úvod	69
Informace k tomuto návodu k obsluze	69
Autorské právo	69
Informace o ochranných známkách	70
Použití v souladu s určením	70
Výstražná upozornění	71
Bezpečnost	72
Základní bezpečnostní pokyny	72
Před uvedením do provozu	75
Kontrola rozsahu dodávky	75
Likvidace obalu	76
Popis dílů	77
Uvedení do provozu	77
Použití nabíječky USB	77
Hledání závad	79
Čištění	80
Skladování při nepoužívání	80
Likvidace	81

Příloha 82

Technické údaje 82

Upozornění k prohlášení o shodě EU. 83

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH. 83

Servis 86

Dovozce 86

Úvod

Informace k tomuto návodu k obsluze

Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašeho nového přístroje.

Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek.

Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Návod k obsluze uchovejte vždy jako referenční příručku v blízkosti výrobku. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady, vč. tohoto návodu k obsluze.

Autorské právo

Tato dokumentace je chráněná autorským právem. Jakékoli rozmnožování, resp. každý dotisk, i pouze částečně, stejně jako reprodukce ilustrací, i ve změněném stavu, jsou povoleny pouze s výslovným písemným souhlasem výrobce.

Informace o ochranných známkách



Qualcomm® Quick Charge™ 3.0
je výrobek společnosti Qualcomm
Technologies International, Ltd.

Použití v souladu s určením

Tento přístroj je určen k nabíjení a provozu zařízení USB. Díky použité technologii Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 na zeleném portu USB přístroje je u kompatibilních zařízení možné zkrátit dobu nabíjení. Kompatibilní připojená zařízení jsou rozpoznána automaticky a jsou napájena vhodným výstupním napětím a výstupním proudem z nabíječky USB. Jiné použití než k určenému účelu nebo nad jeho rámec je považováno za použití v rozporu s určením. Přístroj není vhodný k použití v živnostenských či v průmyslových oblastech. Jsou vyloučeny nároky jakéhokoliv druhu v důsledku poškození, které vzniklo na základě použití v rozporu s určením. Riziko nese v plném rozsahu sám provozovatel.

Výstražná upozornění

V tomto návodu k obsluze jsou použita následující výstražná upozornění:

NEBEZPEČÍ

Výstražné upozornění tohoto stupně nebezpečí označuje možnou nebezpečnou situaci.

Pokud se takové nebezpečné situaci nezabrání, může to vést k těžkým zraněním nebo usmrcení.

- Pro zabránění nebezpečí vážných zranění nebo usmrcení se musí dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

POZOR

Výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí je označen možný vznik hmotné škody.

Pokud se této nebezpečné situaci nezabrání, může dojít k hmotným škodám.

- Pro zabránění hmotným škodám je proto zapotřebí dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

UPOZORNĚNÍ

- Upozornění označuje doplňující informace usnadňující manipulaci s přístrojem.

Bezpečnost

V této kapitole jsou uvedeny důležité bezpečnostní pokyny týkající se manipulace s přístrojem. Tento přístroj odpovídá předepsaným bezpečnostním předpisům. Neodborné použití může vést ke zranění osob a hmotným škodám.

Základní bezpečnostní pokyny

Pro bezpečnou manipulaci s přístrojem dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- Před použitím přístroje zkontrolujte, zda na něm nejsou vnější viditelná poškození. Poškozené nebo na zem spadlé přístroje neuvádějte do provozu.
- Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí smí používat tento přístroj pouze pod dohledem, nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
-  **NEBEZPEČÍ!** Obalový materiál není hračka pro děti! Uchovávejte veškerý obalový materiál mimo dosah dětí.
Hrozí nebezpečí udušení!
- Síťová zásuvka musí být snadno přístupná, aby bylo možné přístroj v případě potřeby snadno odpojit.

- Přístroj odebírá proud, i když není připojeno žádné zařízení k nabíjení. Pokud se přístroj nepoužívá, měl by se odpojit od elektrické sítě. K úplnému odpojení od síťového napětí, např. v případě nouze, musí být přístroj vytažen z elektrické zásuvky.
-  **NEBEZPEČÍ!** Síťové zástrčky se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama, mohlo by dojít ke **zkratu** nebo **úrazu elektrickým proudem**.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám. V opačném případě může dojít k jeho přehřátí a nevratnému poškození.
- Nestavte přístroj do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo jiné přístroje generující teplo.
- Přístroj neprovozujte v blízkosti otevřeného ohně (např. svíčky) a nestavte na něj ani vedle něj hořící svíčky. Tak zabráníte vzniku požáru.
- Přístroj není určen pro provoz v prostorách s vysokou teplotou nebo vlhkostí vzduchu (např. koupelna) nebo nadměrnou prašností.
- Nepostříkujte a/nebo nevystavujte přístroj kapající vodě ani na něj nebo vedle něj nestavte předměty naplněné kapalinou, jako jsou vázy nebo otevřené nápoje.
- Přístroj nikdy nepoužívejte bez dozoru.

- V případě poruchy a při bouřce vytáhněte vždy síťovou zástrčku ze síťové zásuvky.
- Odpojte přístroj ihned ze síťové zásuvky, pokud zjistíte neobvyklé zvuky, zápach požáru nebo kouř. Než opět začnete přístroj používat, nechte jej překontrolovat kvalifikovaným odborníkem.
- **⚠ NEBEZPEČÍ!** Nikdy neotvírejte kryt přístroje. Uvnitř přístroje se nenachází součásti, které by bylo nutné udržovat. **Při otevřeném krytu hrozí nebezpečí ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem.**
Opravy na přístroji nechte provádět pouze autorizovanými odbornými firmami nebo zákaznickým servisem.
V důsledku neodborných oprav může dojít ke vzniku nebezpečí pro uživatele. Navíc zanikají záruční nároky.
- Opravu přístroje během záruční doby smí provádět pouze výrobcem autorizovaný zákaznický servis, jinak při následném poškození zaniká nárok na záruku.

Před uvedením do provozu

Kontrola rozsahu dodávky

- ♦ Vyjměte všechny části a návod k obsluze z krabice.
- ♦ Odstraňte veškerý obalový materiál.

NEBEZPEČÍ

- ▶ Obalový materiál není na hraní. Hrozí nebezpečí udušení.

Rozsah dodávky se skládá z následujících součástí:

- nabíječka USB
- tento návod k obsluze

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Zkontrolujte kompletnost dodávky a zda není viditelně poškozena.
- ▶ V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola **Servis**).

Likvidace obalu

Obal chrání přístroj před poškozením při přepravě. Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace, a je tudíž recyklovatelný.



Navrácení obalu do oběhu zpracování materiálu šetří suroviny a snižuje produkci odpadů.

Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.

UPOZORNĚNÍ

- Originální obal během záruční doby přístroje pokud možno uschovejte, aby bylo možné v případě uplatnění záruky přístroj řádně zabalit.



Obal zlikvidujte ekologicky. Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby tyto obaly rozřídíte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s

následujícím významem:

1–7: plasty,

20–22: papír a lepenka,

80–98: kompozitní materiály

Popis dílů

- ❶ port USB (zelený) typu A s technologií Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 ( Qualcomm® Quick Charge 3.0)
- ❷ provozní kontrolka LED
- ❸ porty USB typu A

Uvedení do provozu

Použití nabíječky USB

POZOR

- ▶ Ujistěte se, zda spotřeba odebíraného proudu Vašeho přístroje není vyšší než 3 A, když používáte port USB (zelený) ❶. Pokud používáte porty USB ❸, spotřeba proudu Vašeho přístroje nesmí být nikdy vyšší než 2,1 A. Celková spotřeba proudu zařízení připojených na všech třech portech USB ❶/❸ nesmí překročit 5 A. Další informace naleznete v návodu k obsluze Vašeho přístroje.
- ▶ Maximální proudový výstup nabíječky USB je 5 A. Maximální proudový výstup portu USB (zelený) ❶ činí 3 A. Maximální proudový výstup obou portů USB ❸ činí 2,1 A. Proudový výstup je rozdělen podle obsazení portů USB ❶/❸.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Port USB (zelený) ❶ podporuje standard nabíjení Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 (kompatibilní s Quick Charge™ 2.0 a Quick Charge™ 1.0). Je-li zapojené zařízení kompatibilní s tímto standardem nabíjení, nabíječka USB jej automaticky rozpozná. Nabíječka USB dodává odpovídající výstupní napětí, resp. výstupní proud, takže lze zařízení nabíjet rychleji. Zařízení bez tohoto standardu nabíjení lze rovněž nabíjet prostřednictvím portu USB (zelený) ❶.
 - ▶ Standard nabíjení Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 je účinný, pokud používáte pouze port USB (zelený) ❶.
-
- ◆ Zapojte zařízení do nabíječky USB. Pro optimální nabíjení použijte originální kabel USB svého zařízení.
 - ◆ Zapojte síťovou zástrčku nabíječky USB do síťové zásuvky nainstalované podle předpisů.
 - ◆ Provozní kontrolka LED ❷ svítí modře a signalizuje zapojení do elektrické sítě.
 - ◆ Podle potřeby zapněte připojené zařízení k dalšímu použití.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Sledujte stav nabíjení na Vašem připojeném zařízení.

- ◆ Po dokončení nabíjení odpojte Vaše připojené zařízení od nabíječky USB.
- ◆ Pokud nabíječku USB nepoužíváte, vytáhněte vždy síťovou zástrčku ze zásuvky.

Hledání závad

Nabíječka USB nezobrazuje žádnou funkci nebo provozní kontrolka LED ② nesvítí modře.

- ◆ Zapojte síťovou zástrčku nabíječky USB do síťové zásuvky nainstalované podle předpisů.
- ◆ Zkontrolujte své domovní pojistky.

Provozní kontrolka LED ② bliká modře nebo se vypne. Nabíječka USB je přetížená nebo zkratovaná.

- ◆ Nepřipojená zařízení ihned postupně odpojte, dokud provozní kontrolka LED ② opět nepřetržitě nezačne blikat. Nabíječka USB je opět připravena k provozu.

Čištění

NEBEZPEČÍ

Ohrožení života elektrickým proudem!

- ▶ Před čištěním vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky.

POZOR

Poškození přístroje!

- ▶ Při čištění zabraňte vniknutí vlhkosti do přístroje, aby nedošlo k jeho neopravitelnému poškození.
- ◆ Očistěte povrch přístroje měkkým suchým hadříkem.
- ◆ V případě silného znečištění použijte lehce navlhčený hadřík s jemným čisticím prostředkem.

Skladování při nepoužívání

- ◆ Pokud přístroj nebudete po delší dobu používat, odpojte jej od napájení a uložte jej na čisté, suché místo bez přímého slunečního záření.

Likvidace

Likvidace přístroje



V žádném případě nevyhazujte přístroj do normálního domovního odpadu. Na tento výrobek se vztahuje evropská směrnice č. 2012/19/EU OEEZ (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).

Nechte přístroj zlikvidovat ve schváleném likvidačním podniku nebo ve Vašem komunálním sběrném dvoře. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku Vám podá správa Vašeho obecního nebo městského úřadu.

Příloha

Technické údaje

Vstupní napětí/vstupní proud	110-240 V ~ 50/60 Hz max. 650 mA (~ střídavý proud)
Spotřeba proudu	25 W
Třída ochrany	II/□ (dvojitá izolace)
Provozní teplota	+15 °C-+35 °C
Skladovací teplota	0 °C-+40 °C

Výstupní napětí/výstupní proud	
port USB (zelený) ❶ (Quick Charge™ 3.0)	3,6 V-6,5 V  , 3 A 6,5 V-9 V  , 2,5 A 9 V-12 V  , 2 A ( stejnosměrný proud)
porty USB ❸	5 V  , max. 2,1 A (jeden port USB)
porty USB ❶/❸ (celkem)	5 V  , max. 5 A (celkem)

Upozornění k prohlášení o shodě EU

CE Tento přístroj odpovídá ohledně shody základním požadavkům a ostatním relevantním předpisům směrnice č. 2014/35/EU o nízkém napětí, směrnice č. 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, směrnice o ekodesignu č. 2009/125/EC a směrnice RoHS č. 2011/65/EU.

Kompletní prohlášení o shodě EU obdržíte u dovozce.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,
na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte originál pokladního lístku. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud do tří let od data zakoupení tohoto výrobku dojde k vadě materiálu nebo výrobní závadě, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme nebo vyměníme. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen

vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní lístek) a stručně se popíše v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiállové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti produktu, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení, a proto je lze považovat za opotřebovatelné díly nebo za poškození křehkých součástí jako jsou např. spínače, akumulátory, formy na pečení nebo části, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku, rytině, na titulní straně svého návodu (vlevo dole) nebo jako nálepkou na zadní nebo spodní straně.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.

- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a software.

Servis

CZ Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 302682

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Índice

Introducción 89

Información sobre estas instrucciones de uso 89

Derechos de propiedad intelectual 89

Indicaciones sobre las marcas comerciales 90

Uso previsto 90

Indicaciones de advertencia 91

Seguridad 92

Indicaciones básicas de seguridad 92

Antes de la puesta en funcionamiento 95

Comprobación del volumen de suministro 95

Desecho del embalaje 96

Descripción de las piezas 97

Puesta en funcionamiento 97

Uso del cargador USB 97

Solución de errores 99

Limpieza 100

Almacenamiento cuando el aparato no esté en uso 100

Desecho	101
----------------------	------------

Anexo	102
--------------------	------------

Características técnicas	102
Indicaciones sobre la Declaración de conformidad CE.	103
Garantía de Kompernass Handels GmbH.....	103
Asistencia técnica.....	107
Importador	107

Introducción

Información sobre estas instrucciones de uso

Felicidades por la compra de su aparato nuevo.

Ha adquirido un producto de alta calidad.

Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de la seguridad, del uso y del desecho de este aparato. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Guarde siempre las instrucciones de uso cerca del producto para poder utilizarlas como material de consulta. Entregue todos los documentos, incluidas estas instrucciones de uso, cuando transfiera o venda el producto a terceros.

Derechos de propiedad intelectual

Esta documentación está protegida por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite su reproducción o reimpresión, total o parcial, así como la reproducción de imágenes, incluso modificadas, con la autorización por escrito del fabricante.

Indicaciones sobre las marcas comerciales



Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 es un producto de Qualcomm Technologies International, Ltd.

Uso previsto

Este aparato está previsto exclusivamente para la carga y la puesta en funcionamiento de dispositivos USB. Gracias a la tecnología Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 integrada en el puerto USB verde del aparato, es posible reducir el tiempo de carga de los dispositivos compatibles. El cargador USB detecta automáticamente los dispositivos compatibles conectados y los carga con la tensión de salida y la corriente de salida que corresponda. Cualquier uso diferente o que supere lo indicado se considerará contrario al uso previsto. Este aparato no está previsto para su uso comercial o industrial. Se excluyen las reclamaciones de cualquier tipo en relación con los daños causados por un uso contrario al uso previsto. El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

Indicaciones de advertencia

En estas instrucciones de uso se utilizan las siguientes indicaciones de advertencia:

PELIGRO

Una advertencia de este nivel de peligro indica una posible situación de peligro.

Si no se evita la situación de peligro, pueden producirse lesiones graves o incluso la muerte.

- ▶ Deben cumplirse las instrucciones de esta advertencia para evitar un peligro de lesiones graves o incluso mortales.

ATENCIÓN

Una advertencia de este nivel de peligro indica un posible daño material.

Si no se evita la situación, pueden producirse daños materiales.

- ▶ Deben cumplirse las instrucciones de esta advertencia para evitar daños materiales.

INDICACIÓN

- ▶ La indicación proporciona información adicional que facilita el manejo del aparato.

Seguridad

En este capítulo obtendrá indicaciones de seguridad importantes para el manejo del aparato. Este aparato cumple las normas de seguridad prescritas. Un uso inadecuado puede causar lesiones personales y daños materiales.

Indicaciones básicas de seguridad

Para manejar con seguridad el aparato, deben tenerse en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad:

- Antes de usar el aparato, compruebe si hay daños externos visibles. No ponga en funcionamiento un aparato dañado o que se haya caído.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesarios siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato sin supervisión.
-  ¡PELIGRO! ¡Los materiales de embalaje no son un juguete! Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. **¡Existe peligro de asfixia!**

- La toma eléctrica debe quedar fácilmente accesible para que, en caso necesario, pueda desconectarse el aparato con facilidad.
- El aparato consume corriente aunque no haya ningún dispositivo conectado para su carga. Por este motivo, debe desconectarse siempre el aparato de la red eléctrica cuando su uso no sea necesario. Para desconectar completamente el aparato de la tensión de red, p. ej., en casos de emergencia, debe desenchufarse de la toma eléctrica.
-  ¡PELIGRO! No toque nunca el enchufe con las manos mojadas, ya que, de lo contrario, podría provocar un **cortocircuito** o una **descarga eléctrica**.
- No exponga el aparato a la luz solar directa ni a temperaturas elevadas. De lo contrario, podría sobrecalentarse y dañarse de forma irreparable.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como calefactores u otros aparatos generadores de calor.
- No ponga en funcionamiento el aparato cerca de llamas abiertas (p. ej., velas) ni coloque nunca velas encendidas encima ni al lado del aparato. Así podrá contribuir a evitar incendios.
- El aparato no está concebido para funcionar en estancias con altas temperaturas, con una fuerte humedad ambiental (p. ej., cuartos de baño) o con una gran acumulación de polvo.

- No exponga el aparato a gotas o salpicaduras de agua ni coloque objetos llenos de líquidos, como jarrones o bebidas abiertas, sobre el aparato ni junto a él.
- No deje nunca el aparato en funcionamiento sin vigilancia.
- Si detecta alguna avería y en caso de tormenta, desconecte el enchufe de la toma eléctrica.
- Desconecte inmediatamente el aparato de la red eléctrica si aprecia ruidos anómalos, olor a quemado o humo. Encargue la revisión del aparato a un técnico cualificado antes de volver a utilizarlo.
-  ¡PELIGRO! No abra nunca la carcasa del aparato. No hay ninguna pieza en el interior que deba someterse a ningún tipo de mantenimiento. **Si se abre la carcasa, existe peligro de muerte por descarga eléctrica.** Solo los talleres autorizados o el servicio de asistencia técnica pueden reparar el aparato. Una reparación inadecuada puede provocar riesgos para el usuario. Además, se anulará la garantía.
- La reparación del aparato durante el periodo de garantía debe ser realizada exclusivamente por un servicio de asistencia técnica autorizado por el fabricante; de lo contrario, los posibles daños posteriores no estarán cubiertos por la garantía.

Antes de la puesta en funcionamiento

Comprobación del volumen de suministro

- ◆ Extraiga todas las piezas y las instrucciones de uso de la caja.
- ◆ Retire todo el material de embalaje.



PELIGRO

- ▶ Los materiales de embalaje no deben usarse para jugar. Existe peligro de asfixia.

El volumen de suministro consta de los siguientes componentes:

- Cargador USB
- Estas instrucciones de uso

INDICACIÓN

- ▶ Compruebe que el volumen de suministro esté completo y si hay daños visibles.
- ▶ Si el suministro está incompleto o se observan daños debidos a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).

Desecho del embalaje

El embalaje protege el aparato durante el transporte.

El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable.



El reciclaje del embalaje permite ahorrar en materias primas y reduce el volumen de residuos.

Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.

INDICACIÓN

- ▶ Si es posible, conserve el embalaje original durante el periodo de garantía del aparato para poder empaquetarlo correctamente en caso de una reclamación conforme a la garantía.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, recíclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente:

1-7: plásticos;

20-22: papel y cartón;

80-98: materiales compuestos.

Descripción de las piezas

- 1 Puerto USB (verde) tipo A con tecnología Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 ( Qualcomm® Quick Charge 3.0)
- 2 LED de funcionamiento
- 3 Puertos USB tipo A

Puesta en funcionamiento

Uso del cargador USB

ATENCIÓN

- Asegúrese de que el consumo de corriente de su dispositivo no supere los 3 A si desea utilizar el puerto USB (verde) 1. Si utiliza los puertos USB 3, el consumo de corriente de su dispositivo no debe superar los 2,1 A. El consumo de corriente total de todos los dispositivos conectados en los tres puertos USB 1/3 no debe superar los 5 A. Encontrará más información en las instrucciones de uso de su dispositivo.
- La máxima corriente de salida del cargador USB es de 5 A. La máxima corriente de salida del puerto USB (verde) 1 es de 3 A. La máxima corriente de salida de los dos puertos USB 3 es de 2,1 A. La corriente de salida se distribuye según la ocupación de los puertos USB 1/3.

INDICACIÓN

- ▶ El puerto USB (verde) ❶ admite el estándar de carga Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 (compatible con Quick Charge™ 2.0 y Quick Charge™ 1.0). Si el dispositivo conectado es compatible con este estándar de carga, el cargador USB lo detecta automáticamente. En consecuencia, el cargador USB proporciona la tensión de salida o la corriente de salida adecuada para que el dispositivo pueda cargarse con mayor rapidez. Los dispositivos sin este estándar de carga pueden cargarse también a través del puerto USB (verde) ❶.
 - ▶ El estándar de carga Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 solo funciona si utiliza únicamente el puerto USB (verde) ❶.
- ◆ Conecte el dispositivo al cargador USB. Para ello, utilice el cable USB original del dispositivo para que el proceso de carga transcurra de manera óptima.
 - ◆ Conecte el enchufe del cargador USB a una toma de corriente instalada correctamente.
 - ◆ Tras esto, el LED de funcionamiento ❷ se iluminará en azul, lo que señala que el aparato está conectado a la red eléctrica.
 - ◆ En caso necesario, active el dispositivo conectado para seguir utilizándolo.

INDICACIÓN

- Observe el nivel de carga en el dispositivo conectado.
- ◆ Tras finalizar el proceso de carga, desconecte el dispositivo conectado del cargador USB.
- ◆ Si ya no necesita utilizar el cargador USB, desconecte el enchufe de la toma eléctrica.

Solución de errores

El cargador USB no funciona o el LED de funcionamiento ② no se ilumina en azul.

- ◆ Conecte el enchufe del cargador USB a una toma de corriente instalada correctamente.
- ◆ Compruebe los fusibles de su vivienda.

El LED de funcionamiento ② parpadea en azul o se apaga. El cargador USB está sobrecargado o cortocircuitado.

- ◆ Desconecte inmediatamente y de forma consecutiva los dispositivos conectados hasta que el LED de funcionamiento ② vuelva a iluminarse en azul de forma permanente. El cargador USB quedará así listo para el funcionamiento.

Limpieza



PELIGRO

¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- ▶ Desconecte el enchufe de la red eléctrica antes de comenzar con la limpieza.

ATENCIÓN

¡Daños en el aparato!

- ▶ Durante la limpieza, asegúrese de que no penetre humedad en el aparato para evitar daños irreparables.
- ◆ Limpie la superficie del aparato con un paño seco y suave.
- ◆ Para los restos incrustados de suciedad, utilice un paño ligeramente humedecido con un poco de jabón lavavajillas suave.

Almacenamiento cuando el aparato no esté en uso

- ◆ Si no pretende utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, desconéctelo de la corriente eléctrica y guárdelo en un lugar limpio, seco y protegido de la radiación solar.

Desecho

Desecho del aparato



No deseche nunca el aparato con la basura doméstica. Este producto está sujeto a la Directiva 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Deseche el aparato en un centro de residuos autorizado o a través de las instalaciones municipales de desecho de residuos. Observe las normas vigentes. En caso de duda, póngase en contacto con las instalaciones municipales de desecho de residuos.



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

Anexo

Características técnicas

Tensión/corriente de entrada	110-240 V ~ 50/60 Hz Máx. 650 mA (~ corriente alterna)
Consumo de corriente	25 W
Clase de aislamiento	II/□ (aislamiento doble)
Temperatura de funcionamiento	+15 °C-+35 °C
Temperatura de almacenamiento	0 °C-+40 °C

Tensión/corriente de salida	
Puerto USB (verde) ❶ (Quick Charge™ 3.0)	3,6 V-6,5 V  , 3 A 6,5 V-9 V  , 2,5 A 9 V-12 V  , 2 A ( corriente continua)
Puertos USB ❸	5 V  , máx. 2,1 A (puerto USB individual)
Puertos USB ❶/❸ (total)	5 V  , máx. 5 A (total)

Indicaciones sobre la Declaración de conformidad CE

CE Este aparato cumple los requisitos básicos y las demás normas relevantes de la Directiva de baja tensión 2014/35/EU, de la Directiva sobre compatibilidad electromagnética 2014/30/EU, de la Directiva sobre diseño ecológico 2009/125/EC y de la Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos 2011/65/EU.

Puede solicitarse la Declaración de conformidad CE completa al importador.

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja original, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del comprobante de caja, así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía solo rige para defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores, baterías, moldes de horno o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (p. ej., IAN 12345) como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características, grabado en el aparato, en la portada de las instrucciones (parte inferior izquierda) o en un adhesivo en la parte trasera o inferior del aparato.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono o por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software.

Asistencia técnica

ES Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa reducida))

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 302682

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Version des informations

Stand van de informatie · Stav informací

Estado de las informaciones: 05 / 2018

Ident.-No.: SLQC3.0A1-022018-3

IAN 302682